



Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ

a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

Blessing of Pets, Oct. 3, 3:00 PM by Parish Office at Sacred Heart

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901

Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist

(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ, parish case manager

(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager

(ext. 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation

CatherineK@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, LSW, community service manager

(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services

(ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, D. Min., pastor

(ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator

(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Rev. Fredy TRIANA, parochial vicar

(ext. 1013) - FRFREDYT@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



MASS SCHEDULE & INTENTIONS

Saturday, October 3 - Weekday

8:00 AM (SH) - (English) - Louis P Braido, Sr.

4:30 PM (SH) - (English) - Special Intention

Sunday, October 4 - Twenty -Seventh Sunday in Ordinary Time

8:00 AM - (SL) - (English) - For the people

9:00 AM - (SL) - (Hungarian) - Special Intentions of Effinger Family

9:00 AM- (SJ) - (Polish) -Za dusze Św.p. zmarłych rodziców Ignacego i Ireny Majkowskich oraz Leona i Wandy Breczko

10:00 AM - (SH) - (Bilingual) - Francisca Guevara

12:00 PM - (SJ) Spanish) - Lorenzo Perez Santiago

7:00 PM - (SJ) Spanish) -Por las almas en el Purgatorio

Monday, October 5 - Saint Faustina Kowalska, Virgin;

Blesse Francis Xavier Seelos, Priest

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, October 6 - Saint Bruno, Priest;

Blessed Marie Rose Durocher, Virgin

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) -For the people

7:00 PM (SH) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio y los encarcelados

Wednesday, October 7 - Our Lady of the Rosary

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SH) - (Spanish) - Ana Lucia Rodriguez

Thursday, October 8 - Weekday

7:00 AM - (SL - (English) - For the people

8:00 AM - (SH) - (English) - For the people

Friday, October 9-Saint Denis, Bishop; Companions & Martyrs

7:00 AM - (SL) - (English) - For the people

8:00 AM - (SH) - (English) - For the people

Saturday, October 10 - Weekday

8:00 AM (SH) - (English) - For the People

4:30 PM (SH) - (English) - Brian Barry

Sunday, October 11 - Twenty -Eight Sunday in Ordinary Time

8:00 AM - (SL) - (English) - Rudy Hauth - 5th Anniversary

9:00 AM - (SL) - (Hungarian) -For the people

9:00 AM- (SJ) - (Polish) -Za dusze Św.p. Heleny, Zenona i Ireneusza Kacprzyński

10:00 AM - (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik

12:00 PM - (SJ) Spanish) - Camilo Perez Santiago

7:00 PM - (SJ) Spanish) - Por la Salud del Diacono Nelson Torres



WEEKLY OFFERTORY

September 20, 2026

\$4,365

**To donate online,
go to our website:
hollyfamilyforall.org
Click on DONATE.**

Thank you for your support.

SACRAMENTS / SACRAMENTOS

**For details regarding
baptisms, weddings,
quinceañeras,
anointing of the sick, &
Family Faith Formation,
please call the
HFP Parish Center
at (732) 545 - 1681
ext. 1002, Rocio Ramos.**



PRAYER LIST

Brian Ward

John Ward

Zofia Baginski

Zofia Lesiak

Jack McKendrick

Wtadysta Prosciak

Thomas Leskowski

Faith Santos Ortiz

Dolores Dancsecz

Deacon Nelson Torres

**Lord, we lift up all the families,
and catechists of Holy Family
Parish as they embark on this
new year of Family Faith
Formation.**

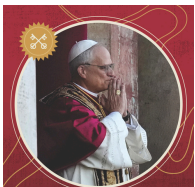
**¡Bienvenidos! Que Dios bendiga
ricamente a todas las familias y
estudiantes en este nuevo año
de formación en la fe.**





The Caritas Program will be hosting an empowerment group aimed at fostering a safe space for teenage girls in grades 9-12. Some of the topics covered will include self-esteem, body image, anxiety, depression, and more. **Sessions will be every Tuesday starting on October 6th from 4:30-6PM.** For more information or interest in registering, **please call Nathalie at 732-545-1681 ext 1003** and leave a message. Thank you!

El Programa Caritas iniciará un grupo de empoderamiento cuyo objetivo es fomentar un espacio seguro para las adolescentes de 9.º a 12.º grado. Algunos de los temas que se tratarán incluirán la autoestima, la imagen corporal, la ansiedad, la depresión y más. **Las sesiones se realizarán todos los jueves al partir del 6 de Octubre de 4:30-6 PM.** Para obtener más información o si está interesada en registrarse, **llame a Nathalie al 732-545-1681 ext. 1003** y deje un mensaje. Gracias!



Pope Leo XIV's Prayer Intention for October 2026

Theme: For Mental Health Ministry

Pray that the mental health ministry be established throughout the Church, helping to overcome stigma and discrimination of persons with mental illness.

La intención de oración del Papa León para octubre de 2026

Tema: Por la pastoral de la salud mental

"Oremos para que la pastoral

de la salud mental se establezca en toda la Iglesia, ayudando a superar el estigma y la discriminación de las personas con enfermedades mentales."

Dear brothers and sisters,

We invite the adults of our parish who have not yet received Baptism, First Communion, or Confirmation to participate in our OCIA program. OCIA is a journey to deepen our understanding of the Catholic faith, grow closer to God through prayer and formation, and prepare to receive the Sacraments and participate more fully in the life of the Church.

We will begin on Sunday, October 4, 2026, at 5:00 PM in the basement of St. Joseph Church, and we will continue meeting every Sunday evening.

If you, a family member, or someone you know needs to receive any of these Sacraments, please come to the parish office to register.

This may be the opportunity to take that step you have been putting off and continue growing in your life of faith. **For more information talk with Fr. Fredy.**

Queridos hermanos y hermanas:

Invitamos a los adultos de nuestra parroquia que aún no han recibido el Bautismo, la Primera Comunión o la Confirmación a participar en nuestro programa de RICA.

RICA es un camino para conocer más profundamente nuestra fe, acercarnos a Dios por medio de la oración y la catequesis, y prepararnos para recibir los sacramentos y participar plenamente en la vida de la Iglesia.

Comenzaremos el domingo 4 de octubre de 2026 a las 5:00 p. m., en el sótano de la Iglesia San José, y continuaremos reuniéndonos todos los domingos en la tarde.

Si usted, algún miembro de su familia o alguien que conoce necesita alguno de estos sacramentos, acérquese a la oficina parroquial para inscribirse. Esta puede ser la oportunidad para dar ese paso que ha estado posponiendo y continuar creciendo en su vida de fe.



Saint Ladislaus Church

☪ **Holy Family Parish**

A Reflection by Istvan Horvath



Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time

Jesus warns in the Parable of Tenants: "The Kingdom of God will be taken away from you [Israel] and given to a people that will produce its fruit." Mt 21:43

As we read this parable we should reflect on Jesus' increasing awareness of the hostility towards him by the ruling Pharisees and Sadducees. Mt 21:33-43 The parable is basically a history lesson of Israel's relationship with her God in a nutshell. The vineyard owner is no other than God himself. His servants are the prophets of ages past and His son is Jesus Christ. The workers are the Pharisees and the vineyard is Israel, the people. Isaiah paints a similar picture of this relationship at the beginning of Chapter 5 even describing the extent of God's attention in choosing noble grape varieties for His vineyard, placing and planting them on a productive hillside (namely, Jerusalem) and removing the stones (the foreigners) so there would be no obstacle to its growth. He then makes secure the vineyard with a hedge, a wall and a watchtower to guard it. But the noble choice vines produce only sour and rotten grapes as in the wild. What is the owner to do?

Well, we know the answer. But do we also heed the warning? Because it is not only Israel that may lose out on God's promise to His people, but also those that have heard the Word and refuse to change their ways and keep His Commandments.

The way to this goal is to take to heart Saint Paul's words to the Philippians: "Rejoice in the Lord always. Make your requests known to God by petition and prayer of thanksgiving in everything, so that you have anxiety in nothing.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

XXVII Niedziela Zwykła

4 października 2026 r.



Gratulacje i serdeczne życzenia dla p. Tadeusza Serafina, który jako były działacz opozycji antykomunistycznej został wczoraj odznaczony Krzyżem Wolności i Solidarności.

Dzisiejsza niedziela to dzień Parady Pułaskiego. Autobus na Paradę odjedzie spod naszego kościoła o godz. 12:30. W tym roku pani Maria Małgorzata Drobniewska reprezentuje naszą parafię jako Marszałek Middlesex County, Miss Polonia to Maya Dąbrowa, Miss Polonia z Uniwersytetu Rutgers to Vanessa Morales. Serdeczne gratulacje! Po paradzie wszystkich jej uczestników zapraszamy na poczęstunek do sali parafialnej.

Październik to miesiąc Matki Bożej Różańcowej – będziemy odmawiać Różaniec w każdą niedzielę października po Mszy Św. W dniu dzisiejszym ze względu na wyjazd na paradę odmówimy Różaniec w autobusie. Zachęcamy w miesiącu październiku do codziennego odmawiania Różańca w naszych rodzinach.

Dzisiejsza druga kolekta zostanie przeznaczona na Stowarzyszenie Św. Wincentego a Paulo.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS

Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time

October 4, 2026

Congratulations and our best wishes to Mr. Tadeusz Serafin who as a former activists of anti-communist opposition received yesterday the Cross of Freedom and Solidarity. Today is the day of Pulaski Day Parade. The bus will leave our church at 12:30 p.m. We are represented this year by our Marshal for Middlesex County – Mrs. Maria Małgorzata Drobniewska, our Miss Polonia – Maya Dąbrowa, Rutgers University Miss Polonia – Vanessa Morales. Congratulations to all! Everybody is invited for refreshments at our parish hall after Parade.

The community of **Holy Family Parish**
joyfully welcomes

Bishop - Designate Michael Saporito
as our new shepherd.

Be assured of our prayers for you
and the faithful of the **Diocese of Metuchen.**

El la comunidad de **Parroquia de la Sagrada**
Familia da la bienvenida con alegría
al Obispo electo Michael Saporito
como nuestro nuevo pastor.

Tengan la seguridad de nuestras oraciones
por ustedes y por los fieles de la
Diócesis de Metuchen.



Jubilee Year in Honor of the Fiftieth Anniversary of the Dedication of the New Basilica of Guadalupe

Pope Leo XIV granted a Jubilee Year in honor of the Fiftieth Anniversary of the dedication of the new Basilica of Guadalupe from October 12, 2026- October 12, 2027. The year will begin with events in Mexico on October 11th. We will join with the faithful throughout the world during a special time of adoration of the Blessed Sacrament on Sunday, October 11 following the 12 Noon Mass until the 7 PM Mass at St. Joseph Church. Additional events will take place during the year. All are welcome.

Año Jubilar en Honor al Cincuenta Aniversario de la Dedicación de la Nueva Basílica de Guadalupe

El Papa León XIV concedió un Año Jubilar en honor al cincuenta aniversario de la dedicación de la nueva Basílica de Guadalupe, del 12 de octubre de 2026 al 12 de octubre de 2027. El año comenzará con eventos en México el 11 de octubre. Nos uniremos a los fieles de todo el mundo durante un tiempo especial de adoración al Santísimo Sacramento el domingo 11 de octubre, después de la Misa de las 12 del mediodía y hasta la Misa de las 7:00 p. m. en la Iglesia de San José. Se llevarán a cabo eventos adicionales durante el año. Todos son bienvenidos.

St. Vincent de Paul Winter Drive

Help us keep our parish families warm this winter! The Society of St. Vincent de Paul is collecting new or gently used winter gear (coats, hats, gloves, scarves) to support local parish families in need. Drop them off in the vestibule of our three churches:
Sacred Heart, St Joseph, and St Ladislaus

Colecta de Invierno de San Vicente de Paúl

¡Ayúdenos a mantener abrigadas a nuestras familias parroquiales este invierno! La Sociedad de San Vicente de Paúl está recolectando ropa de invierno nueva o en buen estado (abrigo, gorros, guantes, bufandas y botas) para apoyar a las familias de nuestra parroquia que lo necesitan. Entréguelos en el vestíbulo de nuestras tres iglesias: Sagrado Corazón, San José y San Ladislao.